



**RADA
UNII EUROPEJSKIEJ**

**Bruksela, 29 stycznia 2014 r.
(OR. en)**

**17312/13
ADD 1 REV 1**

**PV/CONS 59
COMPET 898
RECH 591
ESPACE 103**

PROJEKT PROTOKOŁU

Dotyczy: **3276. posiedzenie Rady Unii Europejskiej
((KONKURENCYJNOŚĆ (Rynek Wewnętrzny, Przemysł, Badania i
Przestrzeń Kosmiczna)), które odbyło się w dniach 2–3 grudnia 2013 r.
w Brukseli**

PUNKTY PORZĄDKU OBRAD OTWARTYCH DLA PUBLICZNOŚCI¹

Strona

OBRADY USTAWODAWCZE

PUNKTY A (dok. 16888/13)

1. Wieloletnie ramy finansowe (2014–2020) 4
2. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiające „Horyzont 2020” – program ramowy w zakresie badań naukowych i innowacji (2014–2020) oraz uchylające decyzję nr 1982/2006/WE [pierwsze czytanie] (AU+O) 6
3. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiające zasady uczestnictwa i upowszechniania dla programu „Horyzont 2020” – programu ramowego w zakresie badań naukowych i innowacji (2014–2020) oraz uchylające decyzję nr 1906/2006/WE [pierwsze czytanie] (AU+O) 14
4. Decyzja Rady ustanawiająca program szczegółowy wdrażający program „Horyzont 2020” – program ramowy w zakresie badań naukowych i innowacji (2014–2020) 14
5. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie zmiany rozporządzenia (WE) nr 294/2008 ustanawiającego Europejski Instytut Innowacji i Technologii [pierwsze czytanie] (AU) 14
6. Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie strategicznego planu innowacji Europejskiego Instytutu Innowacji i Technologii (EIT): wkład EIT w bardziej innowacyjną Europę [pierwsze czytanie] (AU) 15
7. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ustanowienia programu „Erasmus+”, unijnego programu na rzecz kształcenia, szkolenia, młodzieży i sportu, oraz uchylające decyzje nr 1719/2006/WE, nr 1720/2006/WE i nr 1298/2008/WE [pierwsze czytanie] (AU + O) 15

¹ Obrady nad aktami ustawodawczymi Unii (art. 16 ust. 8 Traktatu o Unii Europejskiej), inne obrady Rady otwarte dla publiczności oraz debaty jawne (art. 8 regulaminu wewnętrznego Rady).

PUNKTY B (dok. 16886/1/13 REV 1)

4. Wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie fakturowania elektronicznego w zamówieniach publicznych [pierwsze czytanie] 16
5. Wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie niektórych przepisów regulujących dochodzenie roszczeń odszkodowawczych z tytułu naruszenia prawa konkurencji państw członkowskich i Unii Europejskiej, objęte przepisami prawa krajowego [pierwsze czytanie] 16
7. Przegląd europejskiego systemu znaków towarowych [pierwsze czytanie] 17
8. Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego program Copernicus i uchylającego rozporządzenie (UE) nr 911/2010 [pierwsze czytanie] 17
9. Wniosek dotyczący decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającej program wsparcia obserwacji i śledzenia obiektów kosmicznych (SST) [pierwsze czytanie] 17
10. Wnioski Komisji dotyczące ustanowienia na mocy art. 185 TFUE partnerstw publiczno-publicznych w państwach członkowskich na rzecz wspólnej realizacji krajowych programów badawczych [pierwsze czytanie] 18
14. Sprawy różne 19
 - b) Pakiet dotyczący bezpieczeństwa produktów i nadzoru rynku
 - c) Wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie zbiorowego zarządzania prawami autorskimi i prawami pokrewnymi oraz udzielania licencji wieloterytorialnych dotyczących praw do utworów muzycznych na potrzeby ich wykorzystania na internetowym polu eksploatacji na rynku wewnętrznym [pierwsze czytanie]

DZIAŁANIA O CHARAKTERZE NIEUSTAWODAWCZYM – PRZYJĘTE AKTY

PUNKTY A (dok. 16889/13)

1. Wniosek w sprawie rozporządzenia Rady ustalającego wysokość opłat produkcyjnych dla sektora cukru na lata gospodarcze 2001/2002, 2002/2003, 2003/2004, 2004/2005 i 2005/2006, współczynnik potrzebny do obliczenia dodatkowej opłaty na lata gospodarcze 2001/2002 i 2004/2005 oraz kwoty do zapłacenia przez producentów cukru na rzecz sprzedawców buraków w związku z różnicą między maksymalną kwotą opłat a kwotą takich opłat, która zostanie pobrana w odniesieniu do lat gospodarczych 2002/2003, 2003/2004 i 2005/2006 19
6. Projekt rozporządzenia Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 723/2009 w sprawie wspólnotowych ram prawnych konsorcjum na rzecz europejskiej infrastruktury badawczej (ERIC) 20

*

* *

OBRADY USTAWODAWCZE

(Obrady otwarte dla publiczności zgodnie z art. 16 ust. 8 Traktatu o Unii Europejskiej)

PUNKTY A

1. Wieloletnie ramy finansowe (2014–2020)

- a) Rozporządzenie Rady określające wieloletnie ramy finansowe na lata 2014–2020**
11791/7/13 REV 7 POLGEN 129 CADREFIN 170

Rada przyjęła rozporządzenie Rady określające wieloletnie ramy finansowe na lata 2014–2020, w wersji zamieszczonej w dok. 11791/7/13 REV 7 (podstawa prawna: art. 312 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej i art. 106 Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej).

- b) Porozumienie międzyinstytucjonalne pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej, współpracy w kwestiach budżetowych i należytego zarządzania finansami**
11838/13 POLGEN 130 CADREFIN 172

Rada zatwierdziła Porozumienie międzyinstytucjonalne pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej, współpracy w kwestiach budżetowych i należytego zarządzania finansami, w wersji zamieszczonej w dok. 11838/13.

Wspólne oświadczenie **w sprawie zasobów własnych**

- „1. Artykuł 311 TFUE stanowi, że Unia pozyskuje środki niezbędne do osiągnięcia swoich celów i należytego prowadzenia swoich polityk oraz że bez uszczerbku dla innych dochodów budżet jest finansowany całkowicie z zasobów własnych. Artykuł 311 akapit trzeci wskazuje, że Rada, stanowiąc zgodnie ze specjalną procedurą ustawodawczą, jednomyślnie i po konsultacji z Parlamentem Europejskim, przyjmuje decyzję w sprawie systemu zasobów własnych i że w tym kontekście Rada może ustanawiać nowe lub uchylać istniejące kategorie zasobów własnych.
2. Na tej podstawie Komisja przedstawiła w czerwcu 2011 roku zestaw wniosków służących zreformowaniu systemu zasobów własnych Unii. Na posiedzeniu 7–8 lutego Rada Europejska uzgodniła, że ustaleniami dotyczącymi zasobów własnych powinny kierować ogólne cele prostoty, przejrzystości i sprawiedliwości. Ponadto Rada Europejska zaapelowała do Rady o kontynuowanie prac nad wnioskiem Komisji w sprawie nowego rodzaju zasobów własnych opartego na podatku od wartości dodanej (VAT). Wezwała również państwa członkowskie biorące udział we wzmocnionej współpracy w dziedzinie podatku od transakcji finansowych, by zbadały, czy podatek ten mógłby stać się podstawą nowego rodzaju zasobów własnych w budżecie UE.

3. Kwestia zasobów własnych wymaga dalszej pracy. Dlatego zwołana zostanie grupa wysokiego szczebla, złożona z członków wyznaczonych przez trzy instytucje. Grupa uwzględni wszelkie istniejące lub dostępne w przyszłości informacje, które będą mogły przedstawić trzy przedmiotowe instytucje europejskie i parlamenty narodowe. W swoich pracach grupa powinna wykorzystywać odpowiednią wiedzę fachową, pochodzącą także od krajowych władz budżetowych i fiskalnych oraz od niezależnych ekspertów.
4. Grupa ta przeprowadzi generalny przegląd systemu zasobów własnych, kierując się ogólnymi celami prostoty, przejrzystości i sprawiedliwości, a także demokratyczną rozliczalnością. Pierwsza ocena będzie dostępna pod koniec 2014 roku. Postępy prac będą oceniane na szczeblu politycznym dzięki regularnym spotkaniom, przynajmniej raz na sześć miesięcy.
5. W 2016 roku parlamenty narodowe zostaną zaproszone na międzyinstytucjonalną konferencję, by ocenić wyniki tych prac.
6. Na podstawie wyników tych prac Komisja oceni, czy inicjatywy dotyczące nowych rodzajów zasobów własnych są właściwe. Taka ocena zostanie przygotowana równoległe z przeglądem, o którym mowa w art. 2 rozporządzenia w sprawie wieloletnich ram finansowych, z myślą o rozważeniu ewentualnych reform w okresie objętym następnymi wieloletnimi ramami finansowymi.”

Wspólne oświadczenie

w sprawie poprawy efektywności wydatków publicznych w kwestiach objętych działaniami UE

„Parlament Europejski, Rada i Komisja uzgadniają, że będą prowadziły współpracę w celu oszczędności kosztów i osiągnięcia lepszych synergii na szczeblu krajowym i europejskim, tak aby poprawić efektywność wydatków publicznych w kwestiach objętych działaniami UE. W tym celu instytucje wykorzystają – jeśli uznają to za najwłaściwsze – między innymi wiedzę wynikającą z najlepszych praktyk, wymianę informacji oraz dostępne niezależne oceny. Wyniki powinny zostać udostępnione i służyć jako podstawa wniosku Komisji dotyczącego następnych wieloletnich ram finansowych.”

Wspólne oświadczenie

„Parlament Europejski, Rada i Komisja uzgadniają, że roczne procedury budżetowe zastosowane w przypadku wieloletnich ram finansowych na lata 2014–2020 obejmą, w stosownych przypadkach, elementy uwzględniające aspekt płci, z uwzględnieniem sposobów, w jakie ogólne ramy finansowe Unii przyczyniają się do zwiększenia równości płci (i zapewniają uwzględnianie aspektu płci).”

Wspólne oświadczenie

w sprawie art. 15 rozporządzenia Rady określającego wieloletnie ramy finansowe na lata 2014–2020

„Instytucje uzgadniają wykorzystanie kwoty, o której mowa w art. 15 rozporządzenia Rady określającego wieloletnie ramy finansowe na lata 2014–2020, w następujący sposób: 2143 mln EUR na zatrudnienie młodzieży, 200 mln EUR na program „Horyzont 2020”; 150 mln EUR na program Erasmus oraz 50 mln na program COSME.”

Oświadczenie Komisji Europejskiej

w sprawie krajowych deklaracji w sprawie zarządzania

„W rezolucji dotyczącej udzielenia absolutorium z 17 kwietnia 2013 r. Parlament Europejski wezwał do opracowania wzoru krajowych poświadczeń wiarygodności dotyczących zarządzania, które mają być wydawane przez państwa członkowskie na odpowiednim szczeblu politycznym. Komisja jest przygotowana do przeanalizowania tej propozycji i jest gotowa zaprosić Parlament Europejski i Radę do udziału w pracach grupy roboczej, która miałaby przygotować przed końcem roku stosowne zalecenia.”

Oświadczenie Komisji Europejskiej

w sprawie przeglądu/zmiany

„Jeżeli chodzi o przepisy art. 2 rozporządzenia w sprawie wieloletnich ram finansowych, z uwzględnieniem wyników przeglądu, Komisja potwierdza zamiar przedłożenia wniosków ustawodawczych dotyczących zmiany rozporządzenia w sprawie wieloletnich ram finansowych. W tym kontekście Komisja zwróci szczególną uwagę na funkcjonowanie globalnego marginesu płatności, tak aby zapewnić, by ogólny pułap płatności był dostępny przez cały okres. Oceni ona również zmiany globalnego marginesu zobowiązań. Komisja uwzględni także szczególne wymogi programu „Horyzont 2020”. Komisja przeanalizuje również możliwości dostosowania wniosków dotyczących kolejnych wieloletnich ram finansowych do kadencji instytucji.”

2. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiające „Horyzont 2020” – program ramowy w zakresie badań naukowych i innowacji (2014–2020) oraz uchylające decyzję nr 1982/2006/WE [pierwsze czytanie] (AU+O)

PE-CONS 67/13 RECH 368 COMPET 587 ATO 87 IND 218 MI 665 EDUC 307
TELECOM 209 ENER 369 ENV 732 REGIO 162 AGRI 504
TRANS 406 SAN 284 CODEC 1804

Rada zatwierdziła poprawkę przedstawioną w stanowisku Parlamentu Europejskiego w pierwszym czytaniu i przyjęła proponowany akt w odpowiednio zmienionym brzmieniu – delegacje Austrii i Malty wstrzymały się od głosu – zgodnie z art. 294 ust. 4 Traktatu o Funkcjonowaniu Unii Europejskiej. (Podstawa prawna: art. 173 ust. 3 i art. 182 ust. 1 TFUE).

Oświadczenie Malty

„Malta z zadowoleniem przyjmuje program ramowy „Horyzont 2020” jako kluczowe narzędzie realizacji europejskiej przestrzeni badawczej, wdrożenia inicjatywy przewodniej „Unia innowacji” przewidzianej w strategii „Europa 2020”, a także wypełnienia zobowiązań wyrażonych w tej inicjatywie. W związku z tym Malta z pełnym zaangażowaniem uczestniczy w negocjacjach mających na celu dopracowanie programu „Horyzont 2020”, który będzie sprzyjał włączeniu, premiował doskonałość i wspierał działania mające potencjał doskonałości.

Mimo to Malta nie może zgodzić się z zasadami, na jakich do finansowania mają się kwalifikować działania przewidziane w programie ramowym „Horyzont 2020” zakładające niszczenie zarodków ludzkich.

Malta jest także zdania, że podejście przewidziane w programie ramowym „Horyzont 2020” nie uwzględnia w wystarczającym zakresie potencjału leczniczego ludzkich dorosłych komórek macierzystych.

Ponadto Malta uważa, że należy w pełni przestrzegać zasady pomocniczości, co oznacza, że UE powinna powstrzymać się od finansowania działań badawczych wkraczających w dziedzinę podstawowych zasad etycznych, które różnią się w poszczególnych państwach członkowskich.”

Oświadczenie Austrii

w sprawie badań nad ludzkimi zarodkowymi komórkami macierzystymi

„Jeśli chodzi o finansowanie badań nad ludzkimi zarodkowymi komórkami macierzystymi ze środków publicznych, stanowisko Austrii jest jasne i jest ono tożsame ze stanowiskiem, które Austria zajęła w ramach 6. i 7. unijnego programu ramowego w zakresie badań.

Finansowanie badań ze środków publicznych wymaga przestrzegania surowych norm etycznych. Austria jest zdania, że finansowanie badań nad dorosłymi komórkami macierzystymi powinno mieć bezwzględne pierwszeństwo nad finansowaniem badań nad zarodkowymi komórkami macierzystymi. Ponadto z uwagi na wydane w międzyczasie orzeczenia Trybunału Sprawiedliwości dotyczące możliwości opatentowania zabiegów obejmujących zarodkowe komórki macierzyste, niezbędne będzie wyjaśnienie, czy nie należy co do zasady zaprzestać finansowania takich zabiegów.”

Oświadczenie Austrii

w sprawie badań dotyczących energii

„Austria wielokrotnie proponowała, aby w przedmiotowym rozporządzeniu zawarto przepisy dotyczące przeprowadzenia badań nad oceną potencjału gospodarki wolnej od energii jądrowej. Ta propozycja Austrii nie została uwzględniona.”

Oświadczenie Komisji

„W ramach programu ramowego „Horyzont 2020” Komisja Europejska proponuje przestrzeganie przy podejmowaniu decyzji w sprawie finansowania przez UE badań nad wykorzystywaniem ludzkich zarodkowych komórek macierzystych tych samych zasad etycznych co w ramach siódmego programu ramowego.

Komisja Europejska proponuje zachowanie tych samych zasad etycznych, gdyż na podstawie doświadczenia w ich ramach wypracowano odpowiedzialne podejście do bardzo obiecującej dziedziny nauki; podejście to zostało uznane za odpowiednie w kontekście programów badawczych, w których uczestniczą naukowcy z wielu krajów o znacznie różniących się przepisach w tej dziedzinie.

- (1) Decyzja w sprawie programu ramowego „Horyzont 2020” w sposób jednoznaczny wyklucza finansowanie przez Wspólnotę trzech obszarów badań naukowych:
- działalności badawczej dążącej do klonowania człowieka do celów reprodukcyjnych;
 - działalności badawczej mającej na celu zmianę dziedzictwa genetycznego człowieka, która mogłaby spowodować dziedziczenie takich zmian;
 - działalności badawczej mającej na celu tworzenie ludzkich embrionów wyłącznie do celów badawczych lub w celu pozyskiwania komórek macierzystych, w tym za pomocą przeniesienia jądra komórki somatycznej.

- (2) Działalność zabroniona we wszystkich państwach członkowskich nie będzie finansowana. Nie będzie finansowana żadna działalność w państwie członkowskim, w którym jest ona zabroniona.
- (3) Decyzja w sprawie programu ramowego „Horyzont 2020” oraz przepisy w sprawie zasad etycznych dotyczących finansowania przez Wspólnotę badań nad wykorzystywaniem ludzkich zarodkowych komórek macierzystych w żaden sposób nie wiążą się z oceną obowiązujących w państwach członkowskich przepisów lub zasad etycznych dotyczących takich badań.
- (4) W zaproszeniach do składania wniosków Komisja Europejska nie zachęca jednoznacznie do wykorzystywania ludzkich zarodkowych komórek macierzystych. Jakikolwiek wykorzystywanie ludzkich komórek macierzystych, zarówno dorosłych, jak i zarodkowych, uzależnione jest od oceny naukowców w zależności od celów, które zamierzają oni osiągnąć. W praktyce znaczna większość środków finansowych Wspólnoty przeznaczonych na badania nad wykorzystywaniem komórek macierzystych przeznaczona jest na badania nad wykorzystaniem dorosłych komórek macierzystych. Nie ma powodów, dla których w programie ramowym „Horyzont 2020” powinno to ulec znacznej zmianie.
- (5) Każdy projekt związany z wykorzystaniem ludzkich zarodkowych komórek macierzystych musi zostać poddany weryfikacji naukowej, podczas której konieczność wykorzystywania komórek macierzystych w celu osiągnięcia określonych celów naukowych jest oceniana przez niezależne autorytety naukowe.
- (6) Projekty, które zostaną pozytywnie ocenione podczas weryfikacji naukowej, będą następnie poddane surowej ocenie etycznej przeprowadzonej przez Komisję Europejską. W tej ocenie etycznej zostaną wzięte pod uwagę zasady zapisane w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej oraz w odpowiednich konwencjach międzynarodowych, takich jak Konwencja Rady Europy o prawach człowieka i biomedycynie podpisana w Oviedo dnia 4 kwietnia 1997 r. wraz z jej protokołami dodatkowymi, a także Powszechna deklaracja w sprawie genomu ludzkiego i praw człowieka przyjęta przez UNESCO. Celem oceny etycznej jest również weryfikacja, czy wniosek spełnia zasady obowiązujące w krajach, w których przeprowadzane będą badania.
- (7) W niektórych przypadkach ocena etyczna może być przeprowadzana w całym okresie realizacji projektu.
- (8) Każdy projekt proponujący wykorzystanie ludzkich zarodkowych komórek macierzystych musi przed rozpoczęciem jego realizacji zostać zatwierdzony przez właściwy krajowy lub lokalny komitet etyczny. Konieczne jest przestrzeganie wszystkich krajowych zasad i procedur, w tym tych dotyczących zgody rodziców oraz nieistnienia zachęty finansowej. Przeprowadzane będą kontrole tego, czy projekt zawiera informacje na temat pozwoleń i środków kontrolnych podejmowanych przez właściwe organy państwa członkowskiego, w którym przeprowadzane będą badania.
- (9) Projekty, które zostaną pozytywnie zweryfikowane podczas oceny naukowej, oceny krajowego lub lokalnego komitetu ds. etyki oraz oceny etycznej przeprowadzonej na szczeblu europejskim, będą indywidualnie przedstawiane do zatwierdzenia państwom członkowskim na spotkaniach komitetu działającego zgodnie z procedurą sprawdzającą. Projekt związany z wykorzystywaniem ludzkich zarodkowych komórek macierzystych, który nie uzyska zgody państw członkowskich, nie będzie finansowany.
- (10) Komisja Europejska, mając na uwadze korzyści pacjentów we wszystkich krajach, będzie kontynuować prace w celu udostępnienia wszystkim badaczom wyników badań nad komórkami macierzystymi finansowanych przez Wspólnotę.

- (11) Komisja Europejska będzie popierać działania i inicjatywy zmierzające do koordynacji i racjonalizacji badań nad wykorzystaniem ludzkich zarodkowych komórek macierzystych zgodnie z zasadami etyki. W szczególności Komisja wspierać będzie europejski rejestr linii ludzkich zarodkowych komórek macierzystych. Poparcie dla takiego wykazu umożliwi monitorowanie istniejących w Europie ludzkich zarodkowych komórek macierzystych, przyczyni się do zmaksymalizowania ich wykorzystania przez naukowców i może pomóc uniknąć zbędnego pozyskiwania nowych linii komórek macierzystych.
- (12) Komisja Europejska będzie kontynuować obecną praktykę i nie będzie przekazywać komitetowi stanowiącemu zgodnie z procedurą sprawdzającą wniosków dotyczących projektów, które przewidują przeprowadzanie badań naukowych związanych z niszczeniem embrionów ludzkich, w tym w celu pozyskania komórek macierzystych. Wyłączenie z dostępu do finansowania z funduszy Wspólnoty tego typu badań nie wyklucza finansowania przez Wspólnotę kolejnych etapów badań związanych z ludzkimi zarodkowymi komórkami macierzystymi.”

Oświadczenie Komisji

w sprawie art. 5 ust. 7 programu szczegółowego

„Komisja wyraża głębokie ubolewanie z powodu włączenia do art. 5 przedmiotowego ust. 7, wprowadzającego procedurę sprawdzającą, o której mowa w art. 5 rozporządzenia (UE) nr 182/2011, w odniesieniu do przyznawania pomocy finansowej Unii projektom lub ich częściom wybranym po każdym zaproszeniu do składania wniosków na podstawie programów prac, o których mowa w art. 5 programu szczegółowego wdrażającego »Horyzont 2020«. Komisja przypomina, że nie zaproponowała ona tej procedury w żadnym z sektorowych aktów dotyczących wieloletnich ram finansowych. Miało to na celu uproszczenie programów wieloletnich ram finansowych w interesie odbiorców środków unijnych. Zatwierdzenie decyzji o przyznaniu dotacji bez kontroli komitetu przyspieszyłoby procedurę, zmniejszając czas oczekiwania na przyznanie środków z korzyścią dla beneficjentów i ograniczając niepotrzebną biurokrację i koszty. Ponadto Komisja przypomina, że podjęcie decyzji w sprawie przyznania dotacji należy do instytucjonalnych prerogatyw związanych z realizacją budżetu, a zatem nie powinno przebiegać w drodze procedury komitetowej.

Komisja uważa również, że włączenie to nie może służyć jako precedens dla innych instrumentów finansowania.”

Oświadczenia Komisji:

1) Oświadczenie w sprawie instrumentu „Szybka ścieżka do innowacji”

„Komisja zamierza zapewnić odpowiednią widoczność instrumentu »Szybka ścieżka do innowacji« w środowisku prowadzącym działalność badawczą i innowacyjną za pomocą działań podnoszących świadomość i działań informacyjnych poprzedzających pilotażową akcję w 2015 r.

Komisja nie zamierza ograniczać ex ante czasu trwania działań w ramach instrumentu »Szybka ścieżka do innowacji«. Przy ocenie wpływu wniosku uwzględniona zostanie konieczność nadążania za postępem i dotrzymania kroku międzynarodowej konkurencji, co umożliwi elastyczność wobec różnych uwarunkowań w każdej z dziedzin badań stosowanych.

Poza pogłębioną oceną przeprowadzaną w ramach śródkresowej oceny programu »Horyzont 2020«, program pilotażowy »Szybka ścieżka do innowacji« będzie poddany stałemu monitorowaniu pod kątem wszystkich aspektów praktycznych związanych ze zgłaszaniem, oceną, selekcją, a także planowaniem budżetowym wniosków w ramach »Szybkiej ścieżki do innowacji«, począwszy od daty granicznej w 2015 r.

Aby projekt pilotażowy był skuteczny i aby upewnić się co do możliwości przeprowadzenia skutecznej oceny, niezbędne może okazać się wsparcie nawet stu projektów.”

2) Oświadczenie w sprawie energii (program ramowy)

„Komisja uznaje zasadniczą rolę, jaką w przyszłości będzie odgrywać efektywność energetyczna u końcowego użytkownika i energia odnawialna, znaczenie lepszych sieci przesyłowych i magazynowania energii dla maksymalizacji ich potencjału oraz konieczność przyjęcia środków dotyczących wprowadzania na rynek, aby tworzyć potencjał, poprawić zarządzanie i wyeliminować bariery rynkowe, co umożliwi upowszechnianie rozwiązań w zakresie efektywności energetycznej i energii odnawialnej.

Komisja będzie dążyć do tego, aby co najmniej 85% budżetu programu »Horyzont 2020« przewidzianego na wyzwania energetyczne przeznaczyć na wydatki w obszarze paliw niekopalnych, przy czym co najmniej 15% ogólnego budżetu na wyzwania energetyczne zostanie wydane na działania związane z wprowadzaniem na rynek istniejących technologii w zakresie energii odnawialnej i efektywności energetycznej określonych w programie »Inteligentna Energia – Europa III«. Program ten, realizowany przez specjalną strukturę zarządczą, będzie obejmował także wsparcie dla wdrażania zrównoważonej polityki energetycznej, budowę potencjału i uruchamianie środków na finansowanie podjętych do chwili obecnej inwestycji.

Pozostała część zostanie przeznaczona na technologie oparte na paliwach kopalnych i warianty rozwoju uznawane za niezbędne do realizacji wizji roku 2050 i wsparcia przejścia na zrównoważony system energetyczny.

Postępy w kierunku osiągnięcia tych celów będą monitorowane, a Komisja będzie regularnie składać sprawozdania z postępów.”

3) Oświadczenie w sprawie art. 6 ust. 5 (program ramowy)

„Bez uszczerbku dla rocznej procedury budżetowej Komisja zamierza przedstawić w ramach zorganizowanego dialogu z Parlamentem Europejskim roczne sprawozdanie z wykonania budżetu w podziale na priorytety i cele szczegółowe w ramach tych priorytetów, określonych w załączniku II do programu »Horyzont 2020«, obejmujące stosowanie art. 6 ust. 5.”

4) Oświadczenie w sprawie art. 12 (program ramowy)

„Na żądanie Komisja przedstawi treść przyjętych programów prac przed właściwą komisją Parlamentu Europejskiego.”

5) Oświadczenie w sprawie „pieczęci doskonałości” (program ramowy)

„Interwencja unijna umożliwia konkurencję najlepszych wniosków w skali UE, podnosząc w ten sposób poziom doskonałości i zapewniając widoczność wiodącym badaniom i innowacjom.

Komisja uważa, że Europejska Rada ds. Badań Naukowych, działania »Maria Skłodowska-Curie«, działania zespołowe, faza 2 instrumentu MŚP lub wnioski dotyczące wspólnych projektów, które zostały pozytywnie ocenione, ale nie mogły być finansowane ze względów budżetowych, spełniły mimo to kryterium doskonałości przewidziane w programie »Horyzont 2020«.

Po zatwierdzeniu przez uczestników informację tę można przekazać właściwym organom.

W związku z tym Komisja z zadowoleniem przyjmuje wszelkie inicjatywy dotyczące finansowania takich projektów ze źródeł krajowych, regionalnych lub prywatnych. W tym kontekście również polityka spójności ma ważną rolę do odegrania poprzez budowanie potencjału.”

6) Oświadczenie w sprawie upowszechniania doskonałości i zapewniania szerszego uczestnictwa (program ramowy)

„Komisja jest zobowiązana do ustanowienia i wdrożenia środków służących likwidacji przepaści badawczo-innowacyjnej w Europie w ramach nowego celu

»Upowszechnianie doskonałości i zapewnianie szerszego uczestnictwa«. Poziom finansowania przewidziany dla tych środków nie będzie niższy od kwoty wydanej w ramach siódmego programu ramowego na działania dotyczące »zapewniania szerszego uczestnictwa«.

Nowe działania wchodzące w zakres europejskiej współpracy naukowo-technicznej (COST) podejmowane w ramach »zapewniania szerszego uczestnictwa« należy wspierać z budżetu przeznaczonego na realizację celu »Upowszechnianie doskonałości i zapewnianie szerszego uczestnictwa«. Nieobjęte w/w budżetem działania COST, których budżet powinien osiągnąć równy rząd wielkości, należy wspierać z budżetu przydzielonego na cel 6. »Europa w zmieniającym się świecie – integracyjne, innowacyjne i refleksyjne społeczeństwa«.

Główną część działań związanych z narzędziem wspierania polityki oraz z ponadnarodowymi sieciami krajowych punktów kontaktowych należy również wspierać ze środków budżetu przydzielonego na cel 6. »Europa w zmieniającym się świecie – integracyjne, innowacyjne i refleksyjne społeczeństwa«.”

7) Oświadczenie w sprawie wytycznych dotyczących kryteriów wdrażania „ bonusu” (zasady uczestnictwa)

„Jeżeli chodzi o dodatkowe wynagrodzenie, Komisja zamierza bezzwłocznie wydać wytyczne dotyczące kryteriów związanych z wdrażaniem » bonusu« po przyjęciu zasad uczestnictwa i upowszechniania dla programu »Horyzont 2020«”.

8) Oświadczenie w sprawie art. 42 zasad uczestnictwa

„Zamiarem Komisji jest ustanowić terminy we wzorze umowy o udzielenie dotacji w zakresie ochrony wyników, przy uwzględnieniu terminów 7PR.”

9) Oświadczenie w sprawie ustalania bezpośrednich kosztów dużych infrastruktur badawczych (zasady uczestnictwa)

„W odpowiedzi na wnioski zainteresowanych stron Komisja zobowiązała się do wyjaśnienia kwestii ustalania bezpośrednich kosztów dużych infrastruktur badawczych zgodnie z głównymi kierunkami wytyczonymi w niniejszym oświadczeniu.

Wytyczne dotyczące bezpośrednich kosztów dużej infrastruktury badawczej w ramach programu »Horyzont 2020« będą miały zastosowanie do kosztów dużej infrastruktury badawczej o łącznej wartości co najmniej 20 mln EUR dla danego beneficjenta, obliczonej jako suma historycznych wartości aktywów poszczególnych infrastruktur badawczych figurujących w ostatnim zestawieniu bilansowym danego beneficjenta sprzed dnia podpisania umowy o udzielenie dotacji lub zgodnych z ustaleniami dokonanymi na podstawie kosztów wynajmu lub dzierżawy infrastruktury badawczej.

Poniżej tego progu wytyczne dotyczące bezpośrednich kosztów dużej infrastruktury badawczej w ramach programu »Horyzont 2020« nie będą miały zastosowania. Indywidualne pozycje kosztowe mogą zostać zgłoszone jako uprawnione koszty bezpośrednie zgodnie z mającymi zastosowanie przepisami dotyczącymi umowy o udzielenie dotacji.

W ujęciu ogólnym można będzie wykazywać jako koszty bezpośrednie wszystkie koszty, które jednocześnie: spełniają ogólne kryteria kwalifikowalności i są bezpośrednio związane z wdrażaniem działania i w związku z tym mogą być przypisane temu działaniu.

W przypadku dużej infrastruktury badawczej wykorzystywanej na potrzeby projektu, będzie to dotyczyć systematycznie kosztów skapitalizowanych i kosztów operacyjnych.

»Koszty skapitalizowane« będą to koszty poniesione w celu utworzenia lub odnowienia dużej infrastruktury badawczej, a także niektóre koszty specjalnych napraw i konserwacji dużej infrastruktury badawczej wraz z częściami lub istotnymi integralnymi składnikami.

»Koszty operacyjne« będą kosztami ponoszonymi przez beneficjenta w szczególności w związku z obsługą dużej infrastruktury badawczej.

Tymczasem niektóre koszty mogą systematycznie nie być deklarowane jako bezpośrednie koszty, ale być uznawane za podlegające zwrotowi w postaci ryczałtu z tytułu kosztów pośrednich, np. koszty wynajmu, dzierżawy lub amortyzacji budynków administracyjnych i siedziby.

W przypadku gdy koszty zostały spowodowane jedynie częściowo działalnością w ramach projektu, deklarować można jedynie część kosztów bezpośrednio odpowiadającą projektowi.

Do tych celów system pomiarowy beneficjenta musi zapewniać dokładne oszacowanie konkretnej faktycznej wysokości kosztów projektu (np. poprzez wykazanie rzeczywistego wykorzystania lub spożytkowania w ramach projektu). Wymóg ten będzie spełniony, jeśli obliczenia zostaną uzyskane w oparciu o fakturę dostawcy.

Pomiary kosztów są zwykle związane z czasem poświęconym projektowi, który musi odpowiadać faktycznym godzinom/dniom/miesiącům wykorzystania infrastruktury badawczej na potrzeby projektu. Całkowita liczba efektywnych godzin/dni/miesiący musi odpowiadać pełnemu potencjałowi wykorzystania (pełnej zdolności) infrastruktury badawczej. W obliczaniu pełnej zdolności będzie się uwzględniać wszystkie okresy, w których infrastruktura badawcza może być, ale nie jest wykorzystywana. Jednak przy obliczaniu pełnej zdolności uwzględniane będą rzeczywiste ograniczenia, takie jak godziny otwarcia jednostki, czas napraw i konserwacji (w tym kalibrowania i testowania).

Jeżeli ze względu na ograniczenia techniczne dany koszt może zostać bezpośrednio zmierzony w odniesieniu do infrastruktury badawczej, a nie w bezpośrednim odniesieniu do projektu, akceptowalnym rozwiązaniem zastępczym byłoby zmierzenie tych kosztów za pomocą odpowiednich dla projektu jednostek rzeczywistego wykorzystania, popartych specyfikacjami technicznymi i rzeczywistymi danymi, a także określonych na podstawie analitycznego systemu rozliczeniowego beneficjenta.

Koszty i ich bezpośrednie pomiary w odniesieniu do projektu muszą być poparte odpowiednimi dokumentami poświadczającymi, umożliwiającymi zapewnienie wystarczającej ścieżki audytu.

Beneficjent może wykazać bezpośredni związek za pomocą innych przekonujących dowodów.

Służby Komisji zalecą najlepsze praktyki w dziedzinie bezpośrednich pomiarów i dokumentów poświadczających (np.: w odniesieniu do kosztów skapitalizowanych: sprawozdania finansowe wraz z polityką amortyzacji beneficjenta jako część jego zwyczajowych zasad rachunkowości, wykazujące obliczenia dotyczące potencjalnego wykorzystania oraz gospodarczego cyklu życia aktywów, a także elementy wykazujące rzeczywiste wykorzystanie do celów projektu; zaś dla kosztów operacyjnych: szczegółowa faktura dotycząca dużej infrastruktury badawczej, umowa, czas trwania projektu itp.).

Na wniosek beneficjenta korzystającego z dużej infrastruktury badawczej, a także z uwzględnieniem dostępnych zasobów i zasady opłacalności, Komisja może przeprowadzić ocenę ex ante metody ustalania bezpośrednich kosztów poniesionych przez beneficjenta, w sposób prosty i przejrzysty, tak aby zagwarantować pewność prawa. Te oceny ex ante będą w pełni uwzględniane w procedurach audytu ex post.

Ponadto Komisja ustanowi grupę złożoną z przedstawicieli odpowiednich organizacji zrzeszających zainteresowane strony, która to grupa będzie miała za zadanie dokonanie oceny wykorzystania tych wytycznych.

Komisja potwierdza, że wkrótce przyjmie wytyczne dotyczące bezpośrednich kosztów dużej infrastruktury badawczej, po przyjęciu rozporządzeń w sprawie programu »Horyzont 2020«.

10) Oświadczenie w sprawie instrumentu MŚP

„Wsparcie MŚP ma podstawowe znaczenie w programie »Horyzont 2020« i stanowi jeden z głównych elementów służących realizacji jego celu polegającego na pobudzaniu innowacji, wzrostu gospodarczego i tworzenia miejsc pracy. Z tego względu Komisja zadba o dobre wyeksponowanie wsparcia MŚP w programie »Horyzont 2020«, w szczególności za pomocą instrumentu MŚP w programach prac, wytycznych i działaniach komunikacyjnych. Podjęte zostaną wszelkie działania, aby MŚP mogły w sposób łatwy i prosty określać i wykorzystywać możliwości oferowane im w ramach celów dotyczących wyzwań społecznych i technologii wspomagających i przemysłowych (LEIT).

Instrument MŚP będzie realizowany przez jedną scentralizowaną strukturę zarządzającą odpowiedzialną za ocenę projektów i zarządzanie nimi, w tym korzystanie ze wspólnych systemów IT i procesy biznesowe.

Instrument MŚP przyciągnie najambitniejsze projekty innowacyjne MŚP. Będzie realizowany głównie w sposób oddolny za pomocą stale otwartego zaproszenia do składania ofert dostosowanego do potrzeb MŚP, jak przewidziano w celu szczegółowym »Innowacje w MŚP«, a jednocześnie z uwzględnieniem priorytetów i celów LEIT oraz wyzwań społecznych, a także z możliwością składania przekrojowych wniosków obejmujących wyzwania i LEIT, co stanowi podstawę podejścia oddolnego. Takie zaproszenie do składania ofert może być aktualizowane/odnawiane co dwa lata w celu uwzględnienia dwuletnich programów strategicznych. W stosownych przypadkach w uzupełnieniu zaproszeń opisanych powyżej mogą być ogłaszane zaproszenia do składania ofert dotyczące specjalnych zagadnień o znaczeniu strategicznym. W takich zaproszeniach wykorzystywane będą koncepcje i procedury instrumentu MŚP, a także pojedynczy punkt odbioru dla wnioskodawców oraz powiązane usługi w zakresie mentoringu i coachingu.”

11) Oświadczenie w sprawie art. 3 i 4 (zasady uczestnictwa)

„W umowach o udzielenie dotacji Komisja zamierza zawrzeć odniesienia do prawa krajowego dotyczące publicznego dostępu do dokumentów oraz poufności, dążąc do zachowania stosownej równowagi między poszczególnymi interesami”.

12) Oświadczenie w sprawie art. 28 (zasady uczestnictwa) (opcja 100% stawki zwrotu w przypadku podmiotów prawnych non profit z przeznaczeniem na działania innowacyjne)

„Komisja zwraca uwagę na fakt, że również podmioty non profit mogą prowadzić działalność gospodarczą, która ma bliskie związki z rynkiem, oraz że jej dotowanie może powodować zakłócenia na rynku wewnętrznym. W związku z tym Komisja dokona oceny ex-ante tego, czy działalność kwalifikowalna ma charakter gospodarczy, czy skutecznie zapobiega się krzyżowym dotacjom działalności gospodarczej, oraz czy stopa finansowania kwalifikowalnych działań gospodarczych ma negatywny wpływ na konkurencję na rynku wewnętrznym, który to wpływ nie jest równoważony pozytywnymi skutkami.”

3. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiające zasady uczestnictwa i upowszechniania dla programu „Horyzont 2020” – programu ramowego w zakresie badań naukowych i innowacji (2014–2020) oraz uchylające decyzję nr 1906/2006/WE [pierwsze czytanie] (AU+O)

PE-CONS 66/13 RECH 367 COMPET 586 ATO 86 IND 217 MI 664 EDUC 306
TELECOM 208 ENER 368 ENV 731 REGIO 161 AGRI 503
TRANS 405 SAN 283 CODEC 1803

Rada zatwierdziła poprawkę przedstawioną w stanowisku Parlamentu Europejskiego w pierwszym czytaniu i przyjęła proponowany akt w odpowiednio zmienionym brzmieniu – delegacja Malty wstrzymała się od głosu – zgodnie z art. 294 ust. 4 Traktatu o

Funkcjonowaniu Unii Europejskiej. (Podstawa prawna: art. 173, 183 i art. 188 akapit drugi TFUE).

Tego punktu dotyczą te same oświadczenia co punktu 2 (od s. 6).

4. Decyzja Rady ustanawiająca program szczegółowy wdrażający program „Horyzont 2020” – program ramowy w zakresie badań naukowych i innowacji (2014–2020) i uchylająca decyzje 2006/971/WE, 2006/972/WE, 2006/973/WE, 2006/974/WE i 2006/975/WE

15401/13 RECH 481 COMPET 752 IND 294 MI 930 EDUC 407
TELECOM 273 ENER 483 ENV 984 REGIO 234 AGRI 694
TRANS 549 SAN 413
+ COR 1 (sl)

Rada przyjęła powyższą decyzję – delegacje Austrii i Malty wstrzymały się od głosu.

(Podstawa prawna: art. 182 ust. 4 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej).

5. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie zmiany rozporządzenia (WE) nr 294/2008 ustanawiającego Europejski Instytut Innowacji i Technologii [pierwsze czytanie] (AU)

PE-CONS 68/13 RECH 370 COMPET 589 ATO 88 IND 219 MI 667 EDUC 309
TELECOM 210 ENER 370 ENV 739 REGIO 163 AGRI 509
TRANS 409 SAN 288 CODEC 1810

Rada zatwierdziła poprawkę przedstawioną w stanowisku Parlamentu Europejskiego w pierwszym czytaniu i przyjęła odpowiednio zmieniony proponowany akt na mocy art. 294 ust. 4 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej. (Podstawa prawna: art. 173 ust. 3 TFUE).

6. Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie strategicznego planu innowacji Europejskiego Instytutu Innowacji i Technologii (EIT): wkład EIT w bardziej innowacyjną Europę [pierwsze czytanie] (AU)

PE-CONS 69/13 RECH 371 COMPET 590 ATO 89 IND 220 MI 668 EDUC 310
TELECOM 211 ENER 371 ENV 740 REGIO 164 AGRI 510
TRANS 410 SAN 289 CODEC 1811

Rada zatwierdziła poprawkę przedstawioną w stanowisku Parlamentu Europejskiego w pierwszym czytaniu i przyjęła odpowiednio zmieniony proponowany akt na mocy art. 294 ust. 4 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej. (Podstawa prawna: art. 173 ust. 3 TFUE).

7. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ustanowienia programu „Erasmus+”, unijnego programu na rzecz kształcenia, szkolenia, młodzieży i sportu, oraz uchylające decyzje nr 1719/2006/WE, nr 1720/2006/WE i nr 1298/2008/WE [pierwsze czytanie] (AU + O)

PE-CONS 63/13 EDUC 292 JEUN 67 SPORT 66 SOC 577 RELEX 619
RECH 333 CADREFIN 181 CODEC 1688
+ COR 1 (sv)

Rada zatwierdziła poprawkę przedstawioną w stanowisku Parlamentu Europejskiego w pierwszym czytaniu i przyjęła odpowiednio zmieniony proponowany akt na mocy art. 294 ust. 4 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej. (Podstawa prawna: art. 165 ust. 4 i art. 166 ust. 4 TFUE).

Wspólne oświadczenie Francji, Szwecji, Danii, Finlandii, Polski i Słowenii w sprawie instrumentu gwarancji kredytowych dla studentów

„Francja, Szwecja, Dania, Finlandia, Polska i Słowenia z zadowoleniem przyjmują kompromisową propozycję prezydencji irlandzkiej dotyczącą unijnego programu na lata 2014–2020 na rzecz kształcenia, szkolenia, młodzieży i sportu, który będzie promować obywatelstwo europejskie i wzmacniać Europę wiedzy.

Francja, Szwecja, Dania, Finlandia, Polska i Słowenia pragną podkreślić, że w kompromisowej propozycji jasno określono, iż instrument gwarancji kredytowych dla studentów studiów magisterskich będzie miał wyłącznie charakter eksperymentalny.

Francja, Szwecja, Dania, Finlandia, Polska i Słowenia pragną jednak ponownie stwierdzić, że instrument gwarancji kredytowych dla studentów studiów magisterskich¹ nie jest właściwą odpowiedzią na demokratyzację i rozwój wymiany międzynarodowej, w chwili gdy w samym centrum projektu Erasmus, jednego z najbardziej symbolicznych programów europejskich, jest mobilność.

¹ Motyw (11); art. 7 ust. 1 lit. a); art. 18 ust. 2 lit. c); art. 20; art. 21 ust. 2 i 3; art. 28 ust. 3 lit. a) oraz załącznik 2 – rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiające unijny program na rzecz kształcenia, szkolenia, młodzieży i sportu (na lata 2014–2020).

Jesteśmy bardzo zaniepokojeni – w kontekście rosnącego zadłużenia studentów i bardzo wysokiego poziomu bezrobocia młodzieży w Europie – tym, że postanowiono de facto ograniczyć liczbę studenckich stypendiów na rzecz mobilności (studia, staże) dostępnych dla studentów wszystkich kategorii na korzyść kredytów przeznaczonych wyłącznie dla studentów studiów magisterskich. Ponadto oczekujemy, że instrument gwarancji kredytowych dla studentów nie będzie prowadził do zakłócenia równowagi w mobilności i do drenażu mózgów.

Z uwagi na brak zaktualizowanej analizy skutków – w szczególności skutków społecznych – Francja, Szwecja, Dania, Finlandia, Polska i Słowenia zawsze chciały, by wprowadzenie przedmiotowego instrumentu gwarancji kredytowych dla studentów pozostało w sferze eksperymentu i by, zgodnie z zasadą równości, przyjąć warunki kredytowania, które są korzystniejsze niż te oferowane na rynku, nie doprowadzają do nadmiernego zadłużenia studentów i nie zastępują stypendiów, które muszą pozostać idealnym nośnikiem idei mobilności w celach edukacyjnych.

Dlatego też byłoby wskazane, by część budżetu, którą przyznano na potrzeby tego nowego instrumentu zaproponowanego przez Komisję, była ograniczona do 2%, jak o to wnioskowały Francja, Szwecja, Dania, Finlandia, Polska i Słowenia.

Francja, Szwecja, Dania, Finlandia, Polska i Słowenia wzywają Komisję do zapewnienia, by studenci byli chronieni przed ewentualnymi negatywnymi skutkami tego instrumentu. Potwierdzają również wolę użycia wszelkich możliwych środków, by zweryfikować i poddać analizie skutki wprowadzenia tego instrumentu, zwłaszcza z uwagi na jego eksperymentalny charakter będący częścią tego porozumienia.”

PUNKTY B

**4. Wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie fakturowania elektronicznego w zamówieniach publicznych [pierwsze czytanie]
Międzyinstytucjonalny numer referencyjny: 2013/0213 (COD)**

– Podejście ogólne

12104/13 MAP 62 COMPET 552 MI 621 EF 145 ECOFIN 687

TELECOM 192 CODEC 1703

16162/13 MAP 86 COMPET 822 MI 1024 EF 226 ECOFIN 1014

TELECOM 307 CODEC 2563

Rada przyjęła podejście ogólne, w wersji zamieszczonej w dok. 16162/13.

5. Wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie niektórych przepisów regulujących dochodzenie roszczeń odszkodowawczych z tytułu naruszenia prawa konkurencji państw członkowskich i Unii Europejskiej, objęte przepisami prawa krajowego [pierwsze czytanie]

Międzyinstytucjonalny numer referencyjny: 2013/0185 (COD)

– Podejście ogólne

11381/13 RC 29 JUSTCIV 177 CODEC 1566

+ COR 1

+ REV 1 (nl, pt, sk)

15983/13 RC 43 JUSTCIV 261 CODEC 2515

Rada przyjęła podejście ogólne, w wersji zamieszczonej w dok. 15983/13, z jedną zmianą w art. 9 ust. 2 polegającą na wstawieniu tekstu „... na dowód, **zgodnie z prawem krajowym**, m.in. ...”.

7. Przegląd europejskiego systemu znaków towarowych [pierwsze czytanie]

- a) **Wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady mającej na celu zbliżenie ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do znaków towarowych (wersja przekształcona)**

Międzyinstytucjonalny numer referencyjny: 2013/0089 (COD)

8066/13 PI 52 CODEC 711

+ REV 1 (de)

- b) **Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 207/2009 w sprawie wspólnotowego znaku towarowego**

Międzyinstytucjonalny numer referencyjny: 2013/0088 (COD)

8065/13 PI 51 CODEC 710

+ REV 1 (es)

- Sprawozdanie z postępu prac
16218/13 PI 165 CODEC 2573

Rada przyjęła do wiadomości sprawozdanie z postępu prac zamieszczone w dok. 16218/13.

8. Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego program Copernicus i uchylającego rozporządzenie (UE) nr 911/2010 [pierwsze czytanie]

Międzyinstytucjonalny numer referencyjny: 2013/0164 (COD)

- Podejście ogólne
10275/1/13 ESPACE 37 CODEC 1272 COMPET 375 RECH 213 IND 168
TRANS 288 MI 477 ENER 239 ENV 484 COSDP 498 CSC 53
TELECOM 146 REV 1
16534/13 ESPACE 93 CODEC 2645 COMPET 845 RECH 552 IND 341
TRANS 606 MI 1054 ENER 538 ENV 1090 COSDP 1096
CSC 156 TELECOM 319
+ COR 1

Rada uzgodniła podejście ogólne, w wersji zamieszczonej w dok. 17235/13, i udzieliła prezydencji mandatu do rozpoczęcia negocjacji z Parlamentem Europejskim na podstawie tego podejścia ogólnego.

9. Wniosek dotyczący decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającej program wsparcia obserwacji i śledzenia obiektów kosmicznych (SST) [pierwsze czytanie]

Międzyinstytucjonalny numer referencyjny: 2013/0064 (COD)

- Sprawozdanie z postępu prac
6952/13 ESPACE 18 COMPET 120 IND 54 RECH 52 TRANS 83
COSDP 187 CSC 19 CIVCOM 88 CODEC 547
+ COR 1
16537/13 ESPACE 94 COMPET 847 IND 342 RECH 555 TRANS 607
COSDP 1097 CSC 157 CIVCOM 487 CODEC 2647

Rada przyjęła do wiadomości sprawozdanie z postępu prac, w wersji zamieszczonej w dok. 16537/13.

10. Wnioski Komisji dotyczące ustanowienia na mocy art. 185 TFUE partnerstw publiczno-publicznych w państwach członkowskich na rzecz wspólnej realizacji krajowych programów badawczych [pierwsze czytanie]

- a) Wniosek dotyczący decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie udziału Unii w Europejskim programie na rzecz innowacji i badań w dziedzinie metrologii podjętym wspólnie przez kilka państw członkowskich**

Międzyinstytucjonalny numer referencyjny: 2013/0242 (COD)

12372/13 RECH 358 COMPET 576

16548/13 RECH 560 COMPET 852 CODEC 2653

- b) Wniosek dotyczący decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie udziału Unii w programie badawczo-rozwojowym podjętym wspólnie przez kilka państw członkowskich mającym na celu wsparcie małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność w zakresie badań**

Międzyinstytucjonalny numer referencyjny: 2013/0232 (COD)

12336/13 RECH 350 COMPET 568 MI 643 IND 210

16533/13 RECH 551 COMPET 844 MI 1053 IND 340 CODEC 2644

- c) Wniosek dotyczący decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uczestnictwa Unii w drugim programie partnerstwa pomiędzy Europą a krajami rozwijającymi się w zakresie badań klinicznych prowadzonym wspólnie przez kilka państw członkowskich**

Międzyinstytucjonalny numer referencyjny: 2013/0243 (COD)

12369/13 RECH 356 SAN 271 SOC 596

16535/13 RECH 553 SAN 458 SOC 961 CODEC 2646

- d) Wniosek dotyczący decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie udziału Unii w programie badawczo-rozwojowym na rzecz pomocy osobom starszym w prowadzeniu aktywnego trybu życia podjętym wspólnie przez szereg państw członkowskich**

Międzyinstytucjonalny numer referencyjny: 2013/0233 (COD)

12367/13 RECH 355 COMPET 574 TELECOM 204 SOC 595 MI 648

16549/13 RECH 516 COMPET 853 TELECOM 320 SOC 962 MI 1056

CODEC 2652

– Podejście ogólne

Rada uzgodniła podejścia ogólne do wszystkich czterech wniosków, w wersjach zamieszczonych w dok. 16548/13, 16533/13, 16535/13 i 16549/13, oraz udzieliła prezydencji mandatu do rozpoczęcia negocjacji z Parlamentem Europejskim na podstawie tych podejść ogólnych.

14. Sprawy różne

b) **Pakiet dotyczący bezpieczeństwa produktów i nadzoru rynku**

- **Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie bezpieczeństwa produktów konsumpcyjnych i uchylającego dyrektywę Rady 87/357/EWG i dyrektywę 2001/95/WE**
Międzyinstytucjonalny numer referencyjny: 2013/0049 (COD)
- **Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie nadzoru rynku w odniesieniu do produktów, zmieniającego dyrektywę Rady 89/686/EWG i 93/15/EWG oraz dyrektywy 94/9/WE, 94/25/WE, 95/16/WE, 97/23/WE, 1999/5/WE, 2000/9/WE, 2000/14/WE, 2001/95/WE, 2004/108/WE, 2006/42/WE, 2006/95/WE, 2007/23/WE, 2008/57/WE, 2009/48/WE, 2009/105/WE, 2009/142/WE, 2011/65/UE, a także rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 305/2011, (WE) nr 764/2008 i (WE) nr 765/2008**
Międzyinstytucjonalny numer referencyjny: 2013/0048 (COD)
- Informacje przekazane przez prezydencję
16872/13 ENT 322 MI 1077 CONSOM 204 CODEC 2718 COMPET 874
UD 312 CHIMIE 128 COMER 272

Rada zapoznała się z informacjami przekazanymi przez prezydencję.

c) **Wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie zbiorowego zarządzania prawami autorskimi i prawami pokrewnymi oraz udzielania licencji wieloterytorialnych dotyczących praw do utworów muzycznych na potrzeby ich wykorzystania na internetowym polu eksploatacji na rynku wewnętrznym [pierwsze czytanie]**

- Informacje przekazane przez prezydencję

Rada zapoznała się z informacjami przekazanymi przez prezydencję.

DZIAŁANIA O CHARAKTERZE NIEUSTAWODAWCZYM – PRZYJĘTE AKTY **(zgodnie z art. 9 ust. 1 regulaminu wewnętrznego Rady)**

PUNKTY A

1. **Rozporządzenie Rady ustalające wysokość opłat produkcyjnych dla sektora cukru na lata gospodarcze 2001/2002, 2002/2003, 2003/2004, 2004/2005 i 2005/2006, współczynnik potrzebny do obliczenia dodatkowej opłaty na lata gospodarcze 2001/2002 i 2004/2005 oraz kwoty do zapłacenia przez producentów cukru na rzecz sprzedawców buraków w związku z różnicą między maksymalną kwotą opłat a kwotą takich opłat, która zostanie pobrana w odniesieniu do lat gospodarczych 2002/2003, 2003/2004 i 2005/2006**
16233/13 AGRI 747 AGRIORG 163 AGRIFIN 185

Rada przyjęła powyższe rozporządzenie (podstawa prawna: art. 43 ust. 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej).

6. Rozporządzenie Rady zmieniające rozporządzenie (WE) nr 723/2009 w sprawie wspólnotowych ram prawnych konsorcjum na rzecz europejskiej infrastruktury badawczej (ERIC)

15660/13 RECH 496 COMPET 765 FISC 213

Rada przyjęła powyższe rozporządzenie (podstawa prawna: art. 187 i 188 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej).
